

## التنظيم القانوني للمضافات الغذائية والسلامة

### الصحة للمستهلك

تاريخ استلام المقال: 01 مارس 2017 تاريخ القبول النهائي: 16 مارس 2017

الدكتور عبد الحفيظ بقة

أستاذ محاضر "أ"

hafibekka19@gmail.com

جامعة محمد بوضياف - المسيلة

الملتقى الدولي السابع عشر حول: "الحماية القانونية للمستهلك في ظل التحولات الاقتصادية الراهنة"

المنعقد يومي 11/10 أفريل 2017

من طرف مخبر الحقوق والحريات في الأنظمة المقارنة

ومخبر أثر الاجتهاد القضائي على حركة التشريع

قسم الحقوق - كلية الحقوق والعلوم السياسية -

جامعة محمد خيضر - بسكرة -

## المخلص:

يعتبر موضوع المضافات الغذائية، من المواضيع المثيرة للجدل، لارتباطه بالسلامة الصحية للمستهلك وبالشكوك التي تدور حول علاقة هذه المضافات بالأمراض الخطيرة والمزمنة، في الوقت الذي أصبحت الصناعات الغذائية تعتمد اعتمادا كليا على هذه المضافات، سواء كانت في شكل ملونات أو محليات أو مواد حافظة أو مضادات الأكسدة أو محسنات النكهة والطعم أو مثبتات أو مثخنات.

وإذا كان مصنعو الأغذية يستعملون هذه المضافات من أجل تقديم سلعتهم في شكل جذاب ومذاق لذيذ وقوام جميل بغرض الحصول على أرباح طائلة، فإن التشريعات الوطنية والدولية لم تقف موقف المتفرج، بل تدخلت لتبيان الضوابط القانونية لاستعمال هذه المضافات، وتحديد المرخص منها من المحظور وتوضيح كيفية استعمالها والمقادير المسموح بإضافتها للمادة الغذائية حتى لا تتحول هذه المواد إلى مصدر للأمراض الخطيرة وتهدد بذلك السلامة الصحية للمستهلك.

## Résumé:

On peut considérer le sujet d'additifs alimentaires comme l'un des sujets les plus controversés, à cause de sa liaison avec la sécurité sanitaire du consommateur et de l'incertitude qui tourne autour de la relation de ces additifs et des maladies graves et chroniques, au moment où l'industrie alimentaire est devenu totalement dépendante de ces additifs, que ce soit sous la forme de colorants ou d'édulcorants ou de conservateurs ou des antioxydants ou des exhausteurs de goût, ou des stabilisants ou épaississants.

Et si les fabricants de produits alimentaires utilisent ces additifs afin d'exposer leur produits sous une forme attirantes et un goût délicieux afin d'obtenir d'énormes profits, la législation nationale et internationale intervenu pour illustrer les dispositions légales relatives à l'utilisation de ces additifs, et d'identifier l'autorisé et l'interdit, en plus expliquer comment utiliser ces additifs et les quantités permis pour qu'elles ne deviennent pas une source de maladies graves afin de protéger la santé et la sécurité du consommateur

## مقدمة:

من المسلم به أن الغذاء هو أساس الحياة، ولا حياة ولا صحة دون غذاء، كامل سليم ونقي، غير أن ليس كل ما يتناوله الإنسان مفيداً وصحياً، لذلك ينصح خبراء التغذية والأطباء بضرورة تناول أغذية صحية نظيفة خالية من الميكروبات والطفيليات والمواد المعدنية الضارة والمواد الكيماوية السامة، في الوقت الذي تعمل فيه التشريعات الغذائية على ضبط الشروط الصحية للأغذية - سواء أثناء تصنيعها أو نقلها أو تخزينها أو تغليبها أو عرضها للبيع -.

ومن أجل تقديم الأغذية المصنعة في شكل جذاب وبمذاق لذيق وقوام جميل ونكهة مميزة، وعملاً على إطالة أمد تخزينها ونقلها لمسافات طويلة دون تلف يعمد مصنعوها إلى إضافة مواد طبيعية أو صناعية لها، سواء كانت هذه المواد ذات مصدر حيواني أو نباتي أو معدني يطلق عليها اسم "المضافات الغذائية" *Les additifs alimentaires*

وباعتبار أن موضوع المضافات الغذائية ظل ولا يزال محل جدل مستمر - بين الأوساط الأكاديمية والصحية والتشريعية والرقابية ومصنعي الغذاء - بسبب الشكوك التي تدور حول هذه المضافات وعلاقتها ببعض الأمراض الخطيرة كالسرطان والحساسية، في الوقت الذي أصبحت صناعة الغذاء تعتمد اعتماداً كلياً على هذه المضافات، لذلك بات من الضروري أن تتدخل الإرادة التشريعية الوطنية والدولية لضبط هذه المسألة حتى لا تترك في يد المصنعين دون رقيب، ودون مراعاة لمعايير الجودة والسلامة الصحية للمستهلك، فإلى أي حد سمحت هذه التشريعات باستعمال المضافات الغذائية كما ونوعاً؟ وما مدى تأثيرها على السلامة الصحية للمستهلك؟ ذلك ما ستجيب عليه من خلال الخطة التالية:

المبحث الأول: تعريف المضافات الغذائية وأنواعها

المطلب الأول: تعريف المضافات الغذائية

المطلب الثاني: أنواع المضافات الغذائية

المبحث الثاني: الضوابط القانونية لاستعمال المضافات الغذائية

المطلب الأول: ضوابط استعمال المضافات الغذائية على المستوى الدولي

المطلب الثاني: ضوابط استعمال المضافات الغذائية على المستوى الداخلي

المبحث الثالث: تأثير المضافات الغذائية على السلامة الصحية للمستهلك.

المطلب الأول: تأثير المضافات الغذائية

المطلب الثاني: تقييم سلامة المضافات الغذائية:

### المبحث الأول: تعريف المضافات الغذائية وأنواعها

تعددت التعاريف الخاصة بمصطلح المضافات الغذائية بسبب الزاوية التي يُنظر منها إلى هذه المواد، فهناك تعاريف تشريعية وأخرى علمية تكنولوجية، كما أن تنوع هذه المضافات في حد ذاتها يجعل من الصعب إيجاد تعريف شامل لها، لذلك سنركز على تعريفها في المطلب الأول ثم أنواعها في المطلب الثاني.

#### المطلب الأول: تعريف المضافات الغذائية:

هناك تعريف أمريكي وآخر بريطاني إضافة إلى تعريف الاتحاد الأوروبي والتعريف الدولي الصادر عن لجنة الخبراء للمضافات الغذائية في منظمتي الصحة والأغذية والزراعة الدوليتين (الجيكفا)<sup>1</sup>

وبما أن الجزائر اعتمدت النظام الدولي للمضافات الغذائية، لذلك سيتم التركيز على التعريف الدولي والتعريف الوطني الوارد في المرسوم التنفيذي 12-214.

#### الفرع الأول: التعاريف الدولية للمضافات الغذائية

لقد صدر التعريف الدولي الأول للمضافات الغذائية عام 1956م وجاء فيه: «تعرف المادة المضافة أنها أية مادة ليست لها قيمة غذائية تضاف بقصد إلى الغذاء وبكميات قليلة لتحسين مظهره أو طعمه أو قوامه أو قابليته للخصن.»<sup>2</sup>

ولقد تم تحديث هذا التعريف وصدر التعريف الدولي الجديد والذي يعرف المضافات الغذائية على أنها «أية مادة لا تستهلك بذاتها كغذاء ولا تستعمل عادة كمكون غذائي، سواء لها قيمة غذائية أم لا، وتضاف هذه المواد لتحقيق أغراض تكنولوجية سواء أثناء التصنيع أو التحضير أو التعبئة أو التغليف أو النقل، ويتوقع أن تصبح هذه المواد جزءا من الغذاء وتؤثر على خواصه.»<sup>3</sup>

<sup>1</sup> - هي اختصار لعبارة اللجنة المشتركة بين خبراء منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لشؤون المضافات الغذائية.

Evaluations of the Joint FAO/WHO Expert Committee on Food Additives  
Évaluations du Comité mixte FAO / OMS d'experts des additifs alimentaires

<sup>2</sup> - د/علي كامل يوسف الساعد، المضافات الغذائية، الطبعة الثانية، دون دار نشر، الأردن، 2007، ص 23.

<sup>3</sup> - د/ نيفين عبدالغنى النسر-د/ناهد محمد وهبة، مكسبات الطعم والألوان الصناعية التي تضاف للأغذية، مجلة أسويوط للدراسات البيئية، العدد السادس والثلاثون، جانفي 2012 ص 91.

أما إدارة الغذاء والدواء الأمريكية FDA فقد عرفت المضافات بأنها: « أي مادة تضاف للغذاء عن قصد ولغاية معينة، ويجب أن تؤدي الغرض المقرر لها كما هو متوقع وتصبح جزءا من الغذاء ولها تأثير على أي صفة من صفات الغذاء ويشمل ذلك أي مادة تضاف عن قصد في الإنتاج والتصنيع والتعبئة والتعقيم والتحضير والتغليف...»<sup>1</sup>

الفرع الثاني: تعريف المشرع الجزائري للمضافات الغذائية

عرّف المشرع الجزائري المضافات الغذائية بموجب المرسوم التنفيذي 12 - 214

على أنها: « كل مادة:

- لا تستهلك عادةً كمادة غذائية في حد ذاتها ولا تستعمل كمكون خاص بالمادة الغذائية،

- تحتوي أو لا على قيمة غذائية،

- تؤدي إضافتها قصداً إلى المادة الغذائية لغرض تكنولوجي أو ذوقي عضوي في أي مرحلة من مراحل الصناعة أو التحضير أو المعالجة أو التوضيب أو التغليف أو النقل أو التخزين لهذه المادة إلى التأثير على خصائصها وتصبح هي أو أحد مشتقاتها بطريقة مباشرة أو غير مباشرة مكوناً لهذه المادة الغذائية»<sup>2</sup>

والملاحظ أن المشرع الجزائري استمد هذا التعريف من التعريف الدولي للمضافات

مع تغيير طفيف في الصياغة، كما أن المشرع الجزائري أكد في المادة 08 من المرسوم التنفيذي 12 - 214 المذكور سابقاً على ضرورة التقيد بمواصفات التعريف والنقاء المحددة في المقاييس الجزائرية وفي حالة عدم وجودها تستعمل المقاييس المعمول بها على المستوى الدولي.

**المطلب الثاني: أنواع المضافات الغذائية:**

نظراً للأسماء العلمية الطويلة التي تسمى بها المضافات الغذائية، واختلاف أسمائها من بلد إلى آخر وصعوبة التعرف عليها، فإن المختصين في الاتحاد الأوروبي قد

<sup>1</sup> - د/ حمزة محمد أبو طربوش، غذاؤنا ومفهوم التوازن والتصنيع ومضافات الأغذية، مداخلة أقيمت في ندوة الجديد في شؤون التغذية، إمارة العين، الإمارات العربية المتحدة، بتاريخ 2007/04/26، ص 11.

<sup>2</sup> - انظر المادة 03 من المرسوم التنفيذي 12-214 المؤرخ في 15 ماي 2012 الذي يحدد شروط وكيفيات استعمال المضافات الغذائية في المواد الغذائية الموجهة للاستهلاك البشري، ج ر عدد 30 الصادر في 16 ماي 2012.

اتفقوا على توحيد أسماء هذه المواد، سواء كانت ذات مصدر حيواني أو نباتي أو معدني، وذلك بوضع حرف E متبوعاً برقم للدلالة على تلك المواد.<sup>1</sup>

والحرف E يدل على إجازة المادة المضافة من طرف جميع دول الاتحاد الأوروبي لسلامتها وإضافتها بالتركيز المتفق عليه حتى لا تحدث أي آثار سلبية، أما الرقم الذي يلي حرف E فيدل على نوع المادة المضافة (مواد حافظة، ملونات، مضادات الأكسدة...) <sup>2</sup>.  
في حين أن النظام الدولي للمضافات الغذائية والذي تعتمد عليه الجزائر يقوم على الرقم الدولي \*INS، وهو نفس الرقم الأوروبي مع حذف حرف E.

وفي هذا الإطار نصت المادة 13 من المرسوم التنفيذي السالف ذكره على ما يلي: «تحدد قائمة المضافات الغذائية المرخص بها وتعريفاتها ووظائفها التكنولوجية وكذا أرقامها في النظام الدولي للترقيم في الملحق الأول المرفق بأصل هذا المرسوم.»  
وبالرجوع إلى هذا الملحق يمكن تصنيف هذه المضافات إلى ملونات، مواد حافظة، مضادات الأكسدة، مستحلبات ومثبتات ومثخنات القوام، المواد الحمضية والمحاليل المنظمة، مواد النكهة ومحسنات الطعم والمحليات، وعليه سيتم التعرف على كل مادة على حده.

### الفرع الأول: الملونات والمواد الحافظة

تعتبر الملونات والمواد الحافظة من المضافات الأكثر استعمالاً، وعليه سنتطرق لكل نوع منها على حده.

#### أولاً: الملونات

يرمز لها بالرمز E تتبعه الأرقام من 100 إلى 199 حسب النظام الأوروبي.  
وتعتبر الألوان من أهم العوامل التي تضي على المادة الغذائية الجاذبية والجمال شأنها شأن الألوان الطبيعية للخضر والفاكهة، وتعرف إدارة الغذاء والدواء الأمريكية FDA الملونات بأنها: «صبغة أو خضاب أو مادة أخرى يتم تصنيعها أو استخراجها أو

<sup>1</sup> - ديمان جون (Jean dimon)، أساسيات كيمياء الأغذية، ترجمة د/ حنفي هاشم ود/ أحمد عسكر، الدار العربية للنشر والتوزيع، القاهرة، 1996، ص 331-376.

<sup>2</sup> - د/ عبد الله محمد جعفر، المواد الحافظة والمضافة في الصناعات الغذائية، الدار العربية للنشر والتوزيع، القاهرة، د.س، ص 04.

عزلها من النباتات والحيوانات أو المعادن، والتي عند إضافتها للغذاء أو الدواء أو مواد التجميل تضي عليها لونا خاصا.<sup>1</sup>

ويمكن تقسيم المواد الملونة إلى قسمين: مواد ملونة طبيعية لا تحتاج إلى تصريح للاستعمال لكونها ذات مصدر طبيعي كالأخضر والفاواكه أو حيواني أو معدني، كالزعفران والكرم والكاراميل والفلفل الأحمر وغيرها، ومواد ملونة اصطناعية ظلت ولا تزال محل جدل منها ما هو مسموح به دوليا ومنها ما هو ممنوع، والجدول المرفق يبين الألوان الاصطناعية المسموح باستخدامها في الغذاء.<sup>2</sup>

### ثانيا: المواد الحافظة

يرمز لها بالرمز E تتبعه الأرقام من 200 إلى 299 حسب النظام الأوروبي. تستخدم المواد الحافظة في الأغذية بغرض منع فساد الأغذية (الفساد الميكروبي)، وقد استعملت هذه التقنية قبل آلاف السنين، حيث استعملت عمليات التملح والتحليل بغرض حماية الأغذية من الفساد الميكروبي، ثم استعملت بعد ذلك تقنية التجفيف، تبعها تقنيات التعليب والتجميد، غير أن الكثير من المواد الغذائية لا يمكن معاملةها بأساليب الحفظ المعروفة كالتجفيف والتعليب لكونها تحتاج إلى حماية بسيطة يمكن أن تحقق الغرض وذلك بإضافة بعض المواد الحافظة.<sup>3</sup>

ومن أمثلة الأغذية التي تحتاج إلى مواد حافظة لحمايتها من الفساد الميكروبي: التريبات، عصائر الفاكهة الطبيعية، رحيق الفواكه (النتكار)، الأجبان، اللحوم المملحة، الخبز، المشروبات الغازية، اللبن المطعم بالفواكه (اليايورت)، ومن أمثلة المواد الحافظة: حامض السوربيك، حامض البنزويك، ثاني أكسيد الكبريت... والجدول المرفق يبين المواد الحافظة الأكثر استعمالا.<sup>4</sup>

### الفرع الثاني: المواد المانعة للأكسدة (مضادات الأكسدة)

يرمز لها بالرمز E تتبعه الأرقام من 300 إلى 399 حسب النظام الأوروبي.

<sup>1</sup> - د/علي كامل يوسف الساعد، المرجع السابق، ص 84.

<sup>2</sup> - انظر الجدول المرفق الذي يبين الألوان الاصطناعية المسموح باستخدامها في الغذاء، ملحق رقم 01.

<sup>3</sup> - د/علي كامل يوسف الساعد، المرجع السابق، ص 134.

<sup>4</sup> - انظر الجدول المرفق الذي يبين المواد الحافظة الأكثر استعمالا، ملحق رقم 02.

هي مواد تضاف للأغذية قصد منع تفاعل الأوكسيجين مع أحد مكونات الغذاء وبالتالي تأخير حدوث التزنخ الناتج عن تفاعل الهواء (الأوكسيجين) مع بعض الأغذية - خاصة الزيوت والدهون- والذي يسبب لها تغييرا في اللون والطعم والرائحة.<sup>1</sup>

وهناك العديد من الأغذية يمكن إطالة مدة حفظها ومنعها من التأكسد عن طريق الحيلولة دون وجود الأوكسيجين في الغذاء عن طريق استخدام غاز حامل كالنيتروجين أثناء التعبئة، وهناك طريقة أخرى لمنع تأكسد المواد الغذائية تتضمن إضافة مانعات الأكسدة.

وتنقسم المواد المانعة للأكسدة إلى: مواد طبيعية وأخرى اصطناعية، ومن أمثلة المواد الطبيعية حامض الأسكوربيك E300 وحامض الستريك E330، ونظرا لنقص فعالية مضادات الأكسدة الطبيعية فإن مصنعي الأغذية يعتمدون كثيرا على مانعات الأكسدة الاصطناعية، وأهمها البيوتيل هيدروكسي أنيسول BHA الذي يحمل رقم E320 والبيوتيل هيدروكسي تولوين BHT الذي يحمل رقم E321، وجاليتا لبروبيل الذي يحمل رقم E310<sup>2</sup>، وقد تضمنت القائمة الدولية مضادات الأكسدة المرخص بها والمدونة على الجدول المرفق.<sup>3</sup>

#### الفرع الثالث: المستحلبات والمثبتات ومثخنات القوام

يرمز لها بالرمز E تتبعه الأرقام من 400 إلى 499 حسب النظام الأوروبي،<sup>4</sup> وتقتضي الدراسة التطرق لكل مادة من هذه المواد على حدة.

أولا: المستحلبات:

هي مواد تساعد على الحصول مزيج متجانس من سائلين غير قابلين للامتزاج كالماء والزيت،<sup>1</sup> وتشكيل مادة ناتجة عن ماء في الدهن كالمارجرين أو ناتجة عن دهن في الماء كالمايونيز.

<sup>1</sup> - د/ نيفين عبد الغني التسرو د/ ناهد محمد وهبة، المرجع السابق، ص 91.

<sup>2</sup> - انظر في ذلك المواد المضادة للأكسدة المرقمة في الترتيب الدولي من 300 إلى 399 ضمن الجدول رقم 01 الملحق بالرسوم التنفيذية 12-214 على الصفحات 5-6-7-8-9 على موقع وزارة التجارة [www.mincommerce.gov.dz](http://www.mincommerce.gov.dz)

<sup>3</sup> - انظر في ذلك الجدول المرفق المتضمن مانعات الأكسدة، ملحق رقم 03.

<sup>4</sup> - انظر في ذلك هذه المواد المرقمة في الترتيب الدولي من 400 إلى 499 ضمن الجدول رقم 01 الملحق بالرسوم التنفيذية 12-214 على الصفحة رقم 09 على موقع وزارة التجارة [www.mincommerce.gov.dz](http://www.mincommerce.gov.dz)

ثانيا: المثبتات: هي مواد تعمل على تثبيت المزيج المتجانس أو ما يسمى بالمستحلب بعد تكوينه، وباعتبار أن بعض المثبتات تعمل كمادّة مستحلبة أو مثخنة للقوام في نفس الوقت فإن بعض الباحثين يدرجها ضمن المواد المستحلبة أو مثخنات القوام.<sup>2</sup> ومن أهم المثبتات الطبيعية الأصماغ كالصمغ العربي وصمغ الكارايا التي تعمل على تثبيت المزيج المتجانس من المادّة الغذائية، ومن أهم المواد المثبتة صناعيا سترات الصوديوم وترترات البوتاسيوم.<sup>3</sup>

### ثالثا: مثخنات القوام

هي مواد كربوهيدراتية طبيعية محبة للماء كالأصماغ والبكتين والنشا تضاف للأغذية فتحسن قوامها ومظهرها، وتستعمل في العديد من الأغذية كالمثلجات والمشروبات وأغذية الأطفال، ومن أهم مثخنات القوام الأكثر استعمال صمغ الجوار والنشا. وبناء على التعديل الأخير لوصفة المواد المضافة في 2004 أصبحت لجنة الدستور الغذائي Codex تسمح ب07 مواد من المستحلبات و08 مواد مثبّطة للقوام و03 مواد من مثخنات القوام والمبيّنة ضمن الجدول المرفق.<sup>4</sup>

### \*\* الجيلاتين المضاف الغذائي المثخن للقوام والمثير للجدل: E 441

الجيلاتين هو عبارة عن مادّة هلامية تكون صلبة وشفافة وقد تميل إلى اللون الأصفر ليس لها طعم ولا رائحة، ويتم إنتاج هذه المادّة البروتينية من عظام الحيوانات وجلودها وأربطتها وغضاريفها، وتستخلص بشكل أساسي من المواشي، وخاصة الأبقار والخنازير، ويتم ذلك بغلي المنتجات الحيوانية بعد تنظيفها من الدهون ونقعها في حمض الهيدروكلويك للتخلص من المعادن.<sup>5</sup>

<sup>1</sup> - انظر في ذلك الدستور الغذائي، أنواع الإضافات الغذائية، متوفر على الموقع الإلكتروني: [ar.wikipedia.org/wiki/](http://ar.wikipedia.org/wiki/)

<sup>2</sup> - د/علي كامل يوسف الساعد، المرجع السابق، ص 193.

<sup>3</sup> - المرجع نفسه، ص 194.

<sup>4</sup> - انظر في ذلك: الجدول المرفق المتضمن المستحلبات والمواد المثبتة والمثخنة للقوام التي تسمح باستخدامها لجنة الجيكفا JECFA، المكونة من خبراء يتم تعيينهم من طرف منظمتي الصحة والغذاء والزراعة الدوليتين، ملحق رقم 04.

<sup>5</sup> - ما هو الجيلاتين، موضوع، متوفر على الموقع الإلكتروني: [mawdoo3.com](http://mawdoo3.com)

ويؤدي الغلي المستمر لعظام هذه الحيوانات للتحطيم الجزئي للكولاجين، الذي هو عبارة عن بروتين فيتحول إلى مادة شفافة هلامية Jel فور تبريده، ويرمز لمادة الجيلاتين في النظام الأوروبي برمز E 441، لكنه في الآونة الأخيرة أصبحوا يعتبرونه من المحتويات ويذكر باسمه فقط دون الإشارة إلى رمزه.<sup>1</sup>

إضافة إلى الجيلاتين الحيواني هناك جيلاتين نباتي يستخلص من غلي الطحالب البحرية التي تحتوي على أنسجة وعندما تجف تصبح في شكل مسحوق عديم الطعم والرائحة، ويستعمل الجيلاتين في صناعة الكثير من الأطعمة الخفيفة الموجهة للأطفال وفي صناعة المثلجات والحلويات كمنخن قوام ومثبت وفي صناعات أخرى غير غذائية كأدوية ومواد التجميل.<sup>2</sup>

وقد أثارت مادة الجيلاتين جدلاً كبيراً حول مدى مشروعية استهلاكها باعتبار أن مصدرها محرم، ومهما اختلف العلماء في تحريمها إلا أن أغلبهم يؤكد حرمتها، وحتى من لم يحرمها قطعاً أدرجها ضمن الشبهات، علماً أن المشرع الجزائري اشترط في المادة 09 أن تكون المضافات حلال.

الفرع الرابع: المواد الحمضية والمحاليل المنظمة: (مواد ضبط الرقم الهيدروجيني) يرمز لها بالرمز E متبوعاً بالأرقام من 500 إلى 599 حسب النظام الأوروبي، ويتضمن هذا المصطلح كلا من الأحماض والقواعد ومنظمات الحموضة.<sup>3</sup>

أ- الأحماض: هي تلك المواد التي تضاف للأغذية من أجل إعطاء الحموضة، وقد تضمنت القائمة الدولية للأحماض ثلاثة أحماض هي حامض الهيدروكلوريك، الكبريتيك واللاكتيك.<sup>4</sup>

ب- مواد التحييض: تضم القائمة الدولية تسع مواد تحميص وتسمح التشريعات باستعمال حامض الترتريك في الجيلي المنكه بطعم العنب والمشروبات المرطبة المنكهة بطعم العنب أو الليمون وكذلك مساحيق الخبيز والدواجن، في حين يستعمل حامض الفيوماريك كمادة تحميص منكهة، وكذلك لأغراض الانضاج، في حين يعد حمض الستريك

<sup>1</sup> - ما هو الجيلاتين؟، متوفر على الموقع الإلكتروني: [www.food-info.net](http://www.food-info.net).

<sup>2</sup> - انظر في ذلك: مضاف غذائي، متوفر على الموقع الإلكتروني: ويكيبيديا الموسوعة الحرة [ar.wikipedia/wiki/](http://ar.wikipedia/wiki/)

<sup>3</sup> - انظر في ذلك الجدول المرفق المتضمن الأحماض والقواعد ومنظمات الحموضة، ملحق رقم 05.

<sup>4</sup> - د/علي كامل يوسف الساعد، المرجع السابق، ص 264.

من أكثر الأحماض استعمالاً نظراً لتعدد مجالات استعماله، فيستعمل للتحميض وكما دة منكهة ومضاد للأكسدة.

ج- القواعد (القلويات): بلغ عدد المواد القلوية 11 مادة منها بيكربونات الأمونيوم والصوديوم والبوتاسيوم

وهيدروكسيد المنغنيزيوم وكربونات الصوديوم والبوتاسيوم، وتسمح التشريعات بإضافة هيدروكسيد الصوديوم إلى الزيتون الأسود واللحوم والدواجن.

د/ المواد المنظمة للحموضة: هي كيمياويات تضاف للمخبوزات والمشروبات الغازية، وهي عبارة عن أملاح الأنيوم أو الكالسيوم أو المنغنيزيوم أو البوتاسيوم أو الصوديوم.

وبالرجوع إلى مواصفة المواد المضافة الدولية المعدلة لعام 2004م لم تجز سوى مادتين منظمين للحموضة وهما جلوكونات الحديد ورقمها الدولي 579 ولاكتات الحديد ورقمها الدولي 585، مما يوحي أن بقية مواد تنظيم الحموضة هي قيد المراجعة وإعادة التقييم.<sup>1</sup>

#### الفرع الخامس: المحليات ومواد النكهة ومحسنات الطعم

أولاً: المحليات يضم مصطلح المحليات العديد من المواد التي قد تختلف في تركيبها الكيماوي وفي درجة حلاوتها، ويمكن تصنيفها إلى ثلاث مجموعات:<sup>2</sup> الأولى تضم السكريات، كالسكروز والجلوكوز والفريكتوز، وتسمى المجموعة الثانية الكحولات السكرية وتسمى بالبوليول POLYOLS، وتضم السوربيتول، المانيتول، المالتيتول... أما المجموعة الثالثة فهي محليات مركزة تركيزاً شديداً مثل السكرين، السيكلاميت، الأسبارتام الثوماتين... وهي مناسبة لمرضى السكري.<sup>3</sup>

وقد أشار المرسوم التنفيذي 12-214 إلى أنه في حالة احتواء المحليات المدمجة في المواد الغذائية على البوليولات أو الأسبارتام أو ملح الأسبارتام يجب أن يحتوي الوسم على التنبيهات التالية:

- بوليولات: يمكن أن يسبب استهلاكها المضط آثاراً ملينة

<sup>1</sup> - المرجع نفسه، ص 268.

<sup>2</sup> - انظر في ذلك القائمة الدولية للمحليات ملحق رقم 07.

<sup>3</sup> - د/علي كامل يوسف الساعد، المرجع السابق، ص 243.

- أسبارتام/ ملح الأسبارتام أسيسولفام: يحتوي على مصدر الفيلالين عبارة: لا ينصح بتناوله من طرف الأطفال..

- في حالة استعمال المحليات عبارة: لا ينصح بتناوله من طرف الأشخاص ذوي الحساسية المفرطة من المضافات الغذائية.

#### ثانيا: مواد النكهة ومحسنات الطعم

يرمز لها بالرمز يرمز لها بالرمز E متبوعا بالأرقام من 600 إلى 699 حسب النظام الأوروبي، وتعتبر من أهم المضافات الغذائية نظرا للدور الذي تقوم به، إذ تعمل على تحسين طعم المنتجات المصنعة ومذاقها.

ومن أهم مواد النكهة الأكثر استعمالا الفانيليا والقرفة واليانسون والزنجبيل وزيت الكمون، والجدول المرفق يبين مواد النكهة ومقويات النكهة والتراكيز المستخدمة منها والأغذية التي تضاف لها.<sup>1</sup>

#### المبحث الثاني: الضوابط القانونية لاستعمال المضافات الغذائية

أخضعت التشريعات الغذائية استعمال المضافات الغذائية لعدد ضوابط تهدف إلى حماية المستهلك وسلامته الصحية، سواء على المستوى الدولي أو الوطني، وعليه سنتناول الضوابط الدولية في المطلب الأول والضوابط الوطنية في المطلب الثاني.

#### المطلب الأول: ضوابط استعمال المضافات الغذائية على المستوى الدولي:

وضعت الدول المتقدمة كالولايات المتحدة وبريطانيا والأمم المتحدة ممثلة بلجنة الجعفا JECFA ضوابط استعمال المضافات الغذائية وكيفية الرقابة عليها، وعليه سيتم دراسة الضوابط ثم كيفية الرقابة عليها.

#### الفرع الأول: شروط استعمال المضافات الغذائية

انقسم المهتمون بالمضافات الغذائية إلى فريقين، فريق ضد استعمالها بصفة مطلقة وفريق مؤيد لاستخدامها، غير أن قرار المنع أو السماح باستخدام مادة مضافة ما لغذاء يكون بناء على معادلة الضرر والمنفعة التي تقتضي معرفة:<sup>2</sup>

- مقدار الضرر المحتمل للمستهلك،

<sup>1</sup> - انظر في ذلك الجدول المرفق المتضمن مواد النكهة ومقويات النكهة والتراكيز المستخدمة منها والأغذية التي تضاف لها، ملحق رقم 06.

<sup>2</sup> - د/علي كامل يوسف الساعد، المرجع السابق، ص 31.

- حاجات ورغبات المستهلك التي لا تكون دائما على صواب، فالمثلجات الملونة والمنكهة ضارة، ورغم ذلك يقبل عليها المستهلك بشراهة - خاصة الأطفال -
- متطلبات توفر الغذاء (الأمن الغذائي) - متطلبات منتجي ومصنعي الأغذية والعوامل الاقتصادية،
- مدى توافر الطرق التحليلية لتنظيم عملية الرقابة.

وبالاعتماد على معادلة الضرر والمنفعة فإنه يسمح باستخدام الإضافات في الحالات

التالية:<sup>1</sup>

- إذا كانت تؤدي إلى تحسين القيمة الغذائية للغذاء أو المحافظة عليه ورفع جودته،
- إذا كان بغرض تحسين قابلية حفظ الغذاء،
- زيادة تقبل المستهلك للغذاء،
- جعل توفير الغذاء أيسر وأسهل.

أما إدارة الغذاء والدواء الأمريكية FDA فقد حددت شروطا مسبقة لكي توافق

على استعمال المواد المضافة وتتمثل هذه الشروط في:<sup>2</sup>

- تقديم معلومات تفيد بأن الاستعمال المقترح للمادة المضافة يعتبر مأمونا ولا يشكل خطأ على الصحة،

- الاستعمال المقترح لا ينطوي على غش المستهلك والاحتيال عليه،

- الاستعمال المقترح سيعمل على تحقيق الهدف التكنولوجي المقصود-

- استعمال المادة المضافة لا يؤدي إلى حدوث سرطانات في الحيوان والإنسان.

**الفرع الثاني: كيفية الرقابة على سلامة الإضافات الغذائية وتقييمها**

بعد حادثة السيكلاميت عام 1969 صدر مرسوم رئاسي يطلب من إدارة الغذاء

والدواء الأمريكية مراجعة كل ما يتعلق بأمر السلامة لجميع الإضافات الغذائية، بما فيها

تلك التي تعتبر ذات استعمال مأمون وفق برنامج يقوم على:

- تكملة مراجعة استعمالات الإضافات الغذائية التي تعتبر ذات استعمال مأمون، ومراجعة

سلامة الإضافات المصرح باستعمالها والمدرجة بعد سنة 1958، ماعدا مواد النكهة،

- مراجعة ما يتعلق بالسلامة لجميع مواد النكهة بما فيها البهارات،

- مراجعة لجميع المواد الملونة المسموح باستعمالها بصورة مؤقتة،

<sup>1</sup> - ديمان جون، المرجع السابق، ص 340.

<sup>2</sup> - د/علي كامل يوسف الساعد، المرجع السابق، ص 40.

- إعداد برنامج سلامة مخبري.

وقد تضمن برنامج إدارة الغذاء والدواء أربع مراحل نوجزها فيما يلي:

- جمع معلومات عما نشر عن الموضوع في الخمسين سنة الماضية،

- جمع بيانات عن المواد التي سيتم فحصها في صورة مراجعة،

- تقييم عملي لكل مادة مضافة للتحقق من صلاحيتها لكي تكون آمنة GRAS.

- وضع مجموعة من المقترحات، وتقييم الوضع التنظيمي النهائي للمادة المضافة.

### المطلب الثاني: ضوابط استعمال المضافات الغذائية على المستوى الوطني

نص المرسوم التنفيذي 12-214 في مادته الأولى على ما يلي: « تطبيقاً للمادة

08 من القانون 09-03 ... يهدف هذا المرسوم إلى تحديد شروط وكيفيات استعمال

المضافات الغذائية في المواد الغذائية الموجهة للاستهلاك البشري»، وعليه سيتم التطرق

لشروط استعمال المضافات الغذائية في الفرع الأول ثم الشروط المتعلقة بإعلام المستهلك

في الفرع الثاني.

### الفرع الأول: شروط استعمال المضافات الغذائية:

نصت المادة الخامسة من المرسوم التنفيذي 12-214 على مجموعة من الشروط

وأوجب التقيد بها عند استعمال المضافات الغذائية وهي:

- الحفاظ على القيمة الغذائية للمادة الغذائية، بمعنى عند إضافة المادة المضافة للمادة

الغذائية يجب ألا تفقد هذه الأخيرة قيمتها الغذائية،

- اعتبارها كمكون ضروري في أغذية الحمية، إذ كثيراً ما تكون كمكون أصلي في أغذية

الحمية كما في بعض المحليات كالأسبارتام،

- تحسين حفظ أو تثبيت المادة الغذائية أو خصائصها الذوقية العضوية، بشرط أن لا

تغير من طبيعة المادة الغذائية أو نوعيتها بصورة من شأنها تغليب المستهلك،

- استعمالها كمادة مساعده في مرحلة معينة من عملية الوضع للاستهلاك بشرط أن لا

يكون استعمال المضاف الغذائي لإخفاء مفعول استعمال المادة الأولية ذات نوعية رديئة أو

مناهج تكنولوجية غير ملائمة.

وأشار المرسوم رقم 12-214<sup>1</sup> المشار إليه سابقاً إلى التحديد الحصري للمضافات

التي يمكن أن تدمج في المواد الغذائية بطريقة مباشرة أو غير مباشرة، وهي المضافات

<sup>1</sup> - انظر المادة 06 من المرسوم التنفيذي رقم 12-214 المشار إليه سابقاً.

الدرجة في الملحق الأول المذكور أدناه وحسب شروط الاستعمال المحددة في الملحق الثالث المذكور أدناه والمرفقين بأصل هذا المرسوم.

كما أخضع المرسوم التنفيذي التكريزات القصوى للمضافات الغذائية إلى القواعد المنصوص عليها في الملحق الثالث المرفق بأصل هذا المرسوم.

أما المادة 14 من المرسوم المذكور فقد تناولت بالتحديد قائمة أصناف الأغذية المنصوص عليها في المادة 06 أعلاه في الملحق الثاني المرفق بأصل هذا المرسوم.

إضافة إلى ذلك أخضع المشرع الجزائري المضافات الغذائية لمواصفات المحددة في المقاييس الجزائرية، وفي حالة عدم وجودها تستعمل المقاييس المعمول بها على المستوى الدولي، مما يدل على أن القانون الجزائري تبنى المعايير الدولية فيما يخص مواصفات المضافات ونقاوتها.

وأوجب المشرع الجزائري أن يكون كل مضاف غذائي حلال، وهو شرط لا يوجد في المعايير الدولية.<sup>1</sup>

#### الفرع الثاني: الشروط المتعلقة بإعلام المستهلك بمحتويات المضافات الغذائية

أُزمت المادة 17 من القانون 09-03 المتدخل بإعلام المستهلك بكل ما يتعلق بالمنتج الذي يضعه للاستهلاك بواسطة الوسم ووضع العلامات أو بأية وسيلة أخرى مناسبة، في حين أكدت المادة 12 من المرسوم التنفيذي رقم 12-214 المتعلق باستعمال المضافات الغذائية على ضرورة احتواء المضافات الغذائية المدمجة في المواد الغذائية والمواد الموجهة إلى البيع للمستهلك وبطريقة مقروءة وواضحة على أغلفتها بيانات الوسم الآتية:

#### أولاً: بالنسبة للمضافات الغذائية المدمجة في المواد الغذائية

يجب أن تحتوي بيانات الوسم على ما يلي:<sup>2</sup>

- اسم كل مضاف غذائي يجب أن يكون خاصاً غير جنيس و/أو رقمه في النظام الدولي للترقيم متبوعاً بوظيفته التكنولوجية.
- عبارة لأغراض غذائية أو أية إشارة أخرى مماثلة.
- الكمية القصوى لكل مضاف غذائي أو مجموعة مضافات غذائية المعبر عنها بما يأتي:

<sup>1</sup> - انظر المادة 09 من المرسوم التنفيذي رقم 12-214 المشار إليه سابقاً.

<sup>2</sup> - انظر المادة 12 من المرسوم التنفيذي رقم 12-214 المشار إليه سابقاً.

\* قياس الوزن بالنسبة للمضافات الغذائية الصلبة، \* قياس الوزن أو الحجم بالنسبة للمضافات الغذائية السائلة، \* قياس الوزن أو الحجم بالنسبة للمضافات الغذائية شبه الصلبة أو اللزجة،

\* حسب مبدأ الطرق الحسنة للصنع،

- عند وجود مضافين غذائيين أو أكثر في المادة الغذائية فإنه يجب أن تبين أسماؤها في قائمة مرقمة بالترتيب التنازلي حسب كتلتها بالمقارنة مع المحتوى الإجمالي للمادة الغذائية.

- في حالة استعمال مزيج من المواد المعطرة فإن إظهار اسم كل معطر ليس ضروريا ويمكن استعمال التسمية الجينية "عطر" أو "معطر" بشرط أن تكون مصحوبة ببيان طبيعة العطر.

- يمكن أن تتبع عبارة "عطر" أو "معطر" بأوصاف مختلفة ولا سيما "طبيعي" أو "اصطناعي" أو الاثنين معا، حسب الحالة،

- في حالة احتواء المحليات المدمجة في المواد الغذائية على البوليولات و/أو الاسبارتام و/أو ملح الأسبارتام- الأسيسولفام يجب أن يحتوي الوسم على التنبيهات الآتية:  
\* بوليولات : يمكن أن يسبب استهلاكها المفرط آثارا ملينة، \* الاسبارتام / ملح أسبارتام- أسيسولفام: تحتوي على مصدر الفينيلالانين،

- عبارة "لا ينصح بتناوله من طرف الأطفال" في حالة استعمال المحليات،

- عبارة "لا ينصح بتناوله من طرف الأشخاص ذوي الحساسية و/أو الحساسية المفرطة من المضافات الغذائية.

### ثانيا: بالنسبة للمضافات الغذائية المعبأة مسبقا التي تباع بالتجزئة

يجب أن تحتوي بيانات الوسم على ما يلي:<sup>1</sup> - اسم كل مضاف غذائي يجب أن يكون

خاصا غير جنيس، ويكون رقمه في النظام الدولي للترقيم متبوعا بوظيفته التكنولوجية،

- عبارة لأغراض غذائية أو أية إشارة أخرى مماثلة.

- الكمية القصوى لكل مضاف غذائي أو مجموعة مضافات غذائية المعبر عنها بما يأتي:

\* قياس الوزن بالنسبة للمضافات الغذائية الصلبة غير تلك التي تباع في شكل صفائح،

\* قياس الوزن أو الحجم بالنسبة للمضافات الغذائية السائلة،

<sup>1</sup> - انظر المادة 12 من المرسوم التنفيذي رقم 12-14 المشار إليه سابقا

\* قياس الوزن أو الحجم بالنسبة للمضافات الغذائية شبه الصلبة أو اللزجة،  
\* قياس الوزن مع بيان عدد الصفائح المعبأة بالنسبة للمضافات الغذائية في شكل صفائح،  
- عند وجود مضافين غذائيين أو أكثر في مزيج من المضافات الغذائية فإنه يجب أن تبين  
أسمائها في قائمة مرقمة بالترتيب التنازلي حسب كتلتها بالمقارنة مع المحتوى الإجمالي  
للمزيج.

- في حالة استعمال مزيج من المواد المعطرة فإن إظهار اسم كل معطر ليس ضروريا، ويمكن  
استعمال التسمية الجينية "عطر" أو "معطر" بشرط أن تكون مصحوبة ببيان طبيعة  
العطر.

- يمكن أن تتبع عبارة "عطر" أو "معطر" بأوصاف مختلفة ولا سيما "طبيعي" أو  
"اصطناعي" أو الاثنين معا، حسب الحالة،

- عبارة حلال،

- يجب أن يحتوي وسم محليات المائدة التي تحتوي على البوليولات و/أو الاسبارتام و/أو  
ملح الاسبارتام- الأسيولفام التنبيهات الآتية:

\* بوليولات: يمكن أن يسبب استهلاكها المفرط آثارا ملينة، \* الاسبارتام / ملح أسبارتام-  
أسيولفام: تحتوي على مصدر الفينيلالانين،

- عبارة "لا ينصح بتناوله من طرف الأطفال" بالنسبة لمحليات المائدة،

- عبارة "لا ينصح بتناوله من طرف الأشخاص ذوي الحساسية و/أو الحساسية المفرطة  
من المضافات الغذائية.

وبالنسبة للمضافات الغذائية الموجهة للصناعات الغذائية يمكن أن تظهر البيانات  
"حلال" وطبيعة المضاف الغذائي على غلاف التوضيب أو في الوثائق المرفقة بالمنتج.

### المبحث الثالث: تأثير المضافات الغذائية والسلامة الصحية للمستهلك

لقد أصبح من المسلم به أنه لا يمكن الاستغناء عن المضافات الغذائية في عملية  
التصنيع، غير أن هذه المضافات قد تشكل خطرا على صحة المستهلك، لهذا يجب تقييم  
سلامة هذه المضافات حتى تكون في مأمن من هذه الأخطار.

#### المطلب الأول: تأثير المضافات الغذائية

قد تشكل المضافات الغذائية خطرا على صحة المستهلك، وهذا ما أثبتته الأبحاث  
العلمية منذ 1958، حيث نصت قاعدة ديلاي Delany clause الواردة في القائمة الخاصة

بالغذاء والدواء الأمريكي على منع أي مادة مضافة للغذاء يثبت أنها تسبب حدوث أورام سرطانية لحيوانات التجارب.

وفي عام 1969 كشفت المختبرات الكندية عن الآثار السلبية للمحلي الاصطناعي السايكلاميت، وأنه مادة مسرطنة رغم استعماله لمدة تزيد عن 20 عاماً دون شكوى، بعد ذلك كشفت دراسة في أمريكا عن أضرار النكهات والمواد الملونة التي لحقت بالأطفال، ونتيجة لذلك تم إخضاع المضافات الغذائية لإعادة الفحص والتقييم وبدأ التشديد عليها وصدر الأمر بمنع بعضها في العديد من الدول وفق ما يوضحه الجدول المرفق.<sup>1</sup>

فأصبحت إدارة الغذاء والدواء الأمريكي لا تمنح الموافقة على استخدام أية مادة مضافة إلا إذا كانت تتوفر على الشروط التالية:

- تقديم معلومات بأن المادة المضافة المقترحة مأمونة ولا تشكل خطراً على الصحة.
  - أن المادة المقترحة لا ينطوي استعمالها على غش المستهلك،
  - أن استعمال المادة المضافة سيعمل على تحقيق الهدف التكنولوجي المقصود،
  - أن استعمال المادة المضافة لا يؤدي إلى حدوث سرطان في الحيوان والإنسان.
- أما على المستوى الدولي فقد تم إنشاء لجنة دستور الأغذية (CAC) لإنجاز مشروع التقييم الغذائي على المستوى الإقليمي والعالمي بهدف حماية صحة المستهلك، وأنشأت لجنة الدستور الغذائي لجنة أخرى لمساعدتها تسمى لجنة المضافات الغذائية (JECFA) مكونة من علماء مستقلين تقوم بالأعمال التالية:
- تقييم المضافات الغذائية المحالة إليها.
  - وضع المواصفات الخاصة بالمضافات الغذائية،
  - فحص البيانات المتحصل عليها من تقييم المواد المضافة
  - تحديد الجرعات المقبولة يومياً من المضافات الغذائية.

وفي هذا الإطار قامت لجنة الدستور الغذائي عام 1989 بحذف مصادر الكبريت من قائمة المضافات الحاملة للأرقام 225 - 227 نظراً لتأثيرها الضار على أمراض الربو، كما توصلت الدراسات إلى أن مادة السافرول Saffrole المستخدمة في صناعة الجعة (البيرة) تسبب سرطان الكبد، وزيت الكلامس (Oil of calamus) يسبب سرطان القناة الهضمية.

<sup>1</sup> - انظر في ذلك الجدول المرفق المتضمن المضافات الغذائية التي منع استعمالها في الأغذية، ملحق رقم 08.

وخلاصة القول أن للمضافات الغذائية أهمية بالغة في سلامة صحة المستهلك، ويكفي أن نعطي مثالا عن مضادات الأكسدة التي بدونها ينهار الجسم باعتبار أن الأكسدة تؤدي إلى:

- تكون الخلايا السرطانية عن طريق إتلاف المادة الوراثية (ADN) في الخلية،  
- رفع احتمال الإصابة بأمراض القلب وارتفاع نسبة الكوليستيرول الأمر الذي يؤدي إلى انسداد الشرايين،

- الإضرار بحاسة البصر وآلام المفاصل،

- التأثير على خلايا الدماغ الأمر الذي قد ينتج عنه الإصابة بمرض الخرف (Alzheimer)، ومن هنا يأتي دور مانعات الأكسدة كمضافات للتخفيف من آثار تأكسد المواد الغذائية.<sup>1</sup>

إلا أن المضافات الغذائية قد تكون في غاية الخطورة إذا لم يتم التقيد بالشروط الصحية للاستعمال،<sup>2</sup> فقد أثبتت الأبحاث العلمية أن مكسبات اللون والطعم والرائحة تسبب ضعف المناعة وارتفاع نسبة الإصابة بالسرطان، كما ثبت أن لون الشوكولا الاصطناعي يسبب أضرارا صحية للأطفال على مستوى الجهاز الهضمي مع فقدان الشهية.<sup>3</sup>

كما أن المواد الملونة للحلوى تسبب للأطفال فقر الدم وفقدان المناعة نتيجة للآثار التراكمية لها، إضافة إلى بعض التأثيرات الخطيرة للمضافات، كارتفاع نسبة السكر في الدم، ووجود خلل في وظائف الكبد والغدة الدرقية، وحتى المضافات الخاضعة للرقابة والأمنة GRAS Generally Recognized As Safe تبقى محل شكوك،<sup>4</sup> بدليل أن الهيئات المكلفة بترخيص استعمال المواد المضافة أو منعها -سواء تعلق الأمر بإدارة الغذاء والدواء الأمريكية FDA، أو لجنة الدستور الغذائي CAC، أو لجنة الجيكفا JECFA، تقوم في كل مرة بسحب عدد مضافات من الاستعمال لأنها تسبب أمراضا خطيرة.

<sup>1</sup> - د/علي كامل يوسف الساعد، المرجع السابق، ص 171.

<sup>2</sup> - انظر في ذلك:

Marie-laure ANDRE, Les Additifs alimentaires, un Danger méconnu, Edition jouvonce, France, 2013, p 11.

<sup>3</sup> - ديمان جون، المرجع السابق، ص 336.

<sup>4</sup> - السلامة الغذائية، متوفر على الموقع الإلكتروني: [arabna.info/vb/showthread.php](http://arabna.info/vb/showthread.php) ?

### المطلب الثاني: تقييم سلامة المضافات الغذائية

إن سلامة صحة المستهلك من سلامة المضافات الغذائية، وأن المادة الغذائية السليمة والمأمونة قد تسبب ضررا عند تناولها بكميات تفوق الحد الأقصى المسموح به، وأن المواد السامة إن تم تناولها بجرعات دون الحد الأدنى فإنها لا تسبب آثارا ضاراً، وعليه فإن تجارب تقييم السلامة تكون بتحديد الحدود العليا والدنيا لهذه المواد، وهذا ما نص عليه المرسوم التنفيذي 12-214 في الفقرة المعنونة بالمضافات الغذائية المدمجة في المواد الغذائية.

وعليه فإن الهدف من عمليات تقييم سلامة المضافات الغذائية هو:

- تحديد الحدود المقترحة للاستعمال من المادة المضافة،

- تحديد الكمية التي يمكن تناولها من المادة المضافة،

- تحديد أقل تركيز يمكن أن يكون له تأثير.

ويجب أن تكون المادة المضافة خالية من أي مواد غريبة ضارة، وأن يتم تحديد صفاتها الفيزيائية والكيميائية، وهو ما يعرف بمواصفات تحديد الهوية والتقاؤ، وهو ما أشار إليه المرسوم التنفيذي 12-214<sup>1</sup>، حيث أحال هذه المسألة إلى المقييس الجزائرية وفي حالة عدم وجودها إلى المقييس الدولية.

وعليه فإن تقييم مدى سلامة أي مادة مضافة يتضمن إجراء الاختبارات الخاصة بالسمية على حيوانات التجارب ثم تسقط هذه النتائج على الإنسان، إذا كانت المادة المضافة ذات سمية فإنها تحدث أضرارا تتراوح بين التشوهات الخلقية، التغيير في الجينات والأورام السرطانية، ويتعين عندئذ منعها من الاستعمال.

### خاتمة:

نصل في نهاية هذه الدراسة إلى أن المضافات الغذائية أصبحت ضرورية في عملية التصنيع بغض النظر عن فوائدها وأضرارها، فلا يمكن أن نتصور حلويات دون لون وعصائر دون نكهة ومعلبات دون مادة حافظة وغيرها.

ومهما تعالت الأصوات للحد من استعمال هذه المضافات في صناعة الأغذية يبقى بعضها ضروريا كما هو الحال بالنسبة لمضادات الأكسدة مثلا، في حين أن هناك فئة منها يتعين التقليل منها في التصنيع والاستهلاك، حتى لا تتراكم في الجسم.

<sup>1</sup> - انظر في ذلك المادة 08 من المرسوم التنفيذي 12-214 المشار إليه سابقا.

ومهما أكدت الدراسات المختصة بأن هناك مضافات آمنة إلا أنها تبقى محل شك،  
بدليل أن الجهات الدولية المختصة تقوم بسحب عدّة مضافات في كل مرّة تقوم بمراجعة  
هذه المضافات لكونها أصبحت غير آمنة بعد مدّة طويلة من الاستعمال.

وإذا كان المستهلك يبتغي السلامة في المادّة الغذائية وفي صحته فعليه ان يحرص  
على استهلاك المواد الطازجة سواء تعلق الأمر باللحوم أو الأسماك أو الخضّر والفواكه،  
ويتعامل مع المواد المصنّعة بحذر عن طريق الاطلاع على البيانات المدونة على الأطعمة  
المصنّعة، حتى يتفادى استهلاك بعض المواد المحرّمة كمدادّ الجيلاتين، والمواد التي لا  
تتناسب مع حالته الصحية، باعتبار أن السلامة تكمن في مقدار تركيز المادّة المضافة في  
الغذاء والحد الأقصى لتناول المادّة المضافة.

وعلى المصنّع أن يلتزم بالمقايير المرخص بها، ويتجنب المواد المضافة المسرطنة  
والمؤدية إلى أمراض أخرى، وألاّ يتسبب في هلاك الآخرين بدافع الربح السريع، وعلى  
أجهزّة المراقبة القيام بدورها في

رقابة الصناعة الغذائية وتطوير آليات هذه الرقابة، مع الأخذ بالتجارب الدولية  
والاستفادة من خبرات الدول المتقدمة في هذا المجال، باعتبار أن المسؤولية يتقاسمها كل من  
المصنّع والمستهلك والدول عن طريق أجهزتها الرقابية وهيئاتها التشريعية.

وما يلاحظ أن المشرع الجزائري يحاول دائما الأخذ بالتجارب الدولية ومسايرة  
التشريعات الدولية وتحيين التشريعات المنظمة، لكنه يعاتب على استمراره في العمل  
ببعض المضافات رغم حذفها من القائمة الدولية.

وحتى وإن كانت التشريعات الجزائرية مسايرة للتشريعات الدولية نسبيا وما  
أخذت به بعض الهيئات المختصة، كهيئة الدستور الغذائي، لجنة الجيكفا وقانون الغذاء  
والدواء الأمريكي إلا أنها مازالت تحتاج إلى الضعالية في التنفيذ، عن طريق الرقابة  
المخبرية الصارمة لمصنّعات الصناعات الغذائية والمواد التي تصنعها بصفة دورية، حتى لا  
تتكرر المأساة التي حدثت في صيف 1998 بولاية سطيف (بئر حداد) والتي راح ضحيتها  
أكثر من 40 شخصا بسبب تناولهم مادّة الكاشير ذات المصدر الفاسد.

#### قائمة المراجع:

- 1- د/ حمزة محمد أبو طربوش، غذاؤنا ومفهوم التوازن والتصنيع ومضافات الأغذية، مداخلة أقيمت في ندوة الجديد في شؤون التغذية، إمارة العين، الإمارات العربية المتحدة، بتاريخ 2007/04/26.
- 2- ديمان جون، أساسيات كيمياء الأغذية، ترجمة د/ حنفي هاشم ود/ أحمد عسكر، الدار العربية للنشر والتوزيع، القاهرة، 1996.

- 3- د/ عبد الله محمد جعفر، المواد الحافظة والمضافة في الصناعات الغذائية، الدار العربية للنشر والتوزيع، القاهرة، د.س.
- 4- د/علي كامل يوسف الساعد، المضافات الغذائية، الطبعة الثانية، دون دار نشر، الأردن، 2007.
- 5- د/ نيفين عبدالغنى النسر - د/ناهد محمد وهبة، مكسبات الطعم والألوان الصناعية التي تضاف للأغذية، مجلة أسويط للدراسات البيئية، العدد السادس والثلاثون، جانفي 2012.
- 6- Marie-Laure ANDRE, Les Additifs alimentaires, un Dangerméconnu, Edition jouvonce, France, 2013.
- 7- الموقع الإلكتروني: ar.wikipedia.org/wiki/، الدستور الغذائي، أنواع المضافات الغذائية.
- 8- موقع وزارة التجارة www.mincommerce.gov.dz
- 9- الموقع الإلكتروني: mawdoo3.com ماهو الجيلاتين، موضوع.
- 10- الموقع الإلكتروني: www.food-info.net ما هو الجيلاتين؟
- 11- الموقع الإلكتروني: ويكيبيديا الموسوعة الحرة<sup>1</sup>، ar.wikipedia/wiki، مضاف غذائي.
- 12- القانون 03-09 المؤرخ في 25 فيفري 2009 والمتعلق بحماية المستهلك وقمع الغش، ج، ر، العدد 15.
- 13- المرسوم التنفيذي 12-214 المؤرخ في 15 ماي 2012 الذي يحدد شروط وكيفيات استعمال المضافات الغذائية الموجهة للاستهلاك البشري، ج، ر، العدد 30.

ملحق رقم 01

الالوان الاصطناعية المسموح باستخدامها في الغذاء على مستوى العالم في الوقت الحاضر (2007م)

الرقم	الواد الملونة الاصطناعية			القوائم الموجودة بها		
	الاسم العربي	الاسم الاجنبي	الرقم الدولي	أمريكا وكندا	اليابان	السوق الأوروبية
1	احمر اللورا	Allura Red AC	129	موجود	غير موجود	غير موجود
2	ازرق لامع	Blue No.1FCF	133	موجود	موجود	مسموح به فقط في الدينمارك و ايرلندا وهولندا.
3	ايروروزاين	Red No.3	127	موجود	موجود	موجود
4	اخضر سريع	Green No.3FCF	143	موجود في القوائم الامريكية	غير موجود	غير موجود
5	انديجوتين	Indigotin	132	موجود	موجود	موجود *
6	اصفر غروب الشمس	Sunset Yellow FCF	110	موجود في القوائم	غير موجود	موجود

			الامريكية				
7	ترتازين	Tartrazine	102	موجود	موجود	موجود	موجود
8	الأمارات	Amaranth	123	موجود في القوائم الكندية	غير موجود	موجود باستثناء فنلندا	موجود
9	أسود لامع ب ن	Brilliant Black BN	151	غير موجود	غير موجود	موجود باستثناء فنلندا والبر تغال	موجود
10	بني ف ك	Brown FK	154	غير موجود	غير موجود	مسموح به فقط في ايرلندا	غير موجود
11	ازوربين او كارموزين	Carmoisine (Azorubine)	122	غير موجود	غير موجود	موجود باستثناء فنلندا والبرتغال والسويد	موجود
12	بني الشيكولاته هات	Brown Chocolate H T	155	غير موجود	غير موجود	موجود باستثناء البرتغال	غير موجود
13	أخضر إس	Green S	142	غير موجود	غير موجود	موجود باستثناء فنلندا والسويد والبرتغال	غير موجود
14	أزرق براءة في	Patent Blue V	131	غير موجود	غير موجود	ممنوع استعماله في البرتغال	غير موجود
15	يونسيا 4ر	Ponceau 4R	124	غير موجود	موجود	ممنوع استعماله في فنلندا	موجود
16	أصفر الكينولين	Quinoline Yellow	104	غير موجود	غير موجود	ممنوع استعماله في البرتغال	غير موجود
17	أحمر 2ج	Red 2G	128	غير موجود	غير موجود	ممنوع استعماله في ايرلندا	موجود
18	أصفر 2ج	Yellow 2G	107	غير موجود	غير موجود	ممنوع استعماله في ايرلندا	غير موجود

## التنظيم القانوني للمضافات الغذائية والسلامة الصحية للمستهلك

المصدر: علي كامل يوسف الساعد، المضافات الغذائية، الطبعة الثانية، الجامعة الأردنية، الأردن، 2007.

الالوان الاصطناعية المسموح بها من قبل لجنة دستور الاغذية(CAC) والاعذية التي تضاف لها والتراكيز المسموحة

منها

الرقم	المادة الملوثة	الرقم الدولي	الاعذية التي يضاف لها	التركيز السموح به ( ملغم/كغم)
1	أمارانث	123	الجلي والمربيات و الربيان الملب والخوخ الملب	400-30
2	آزوروبين او الكارموزا ين	122	المنتجات اللبنية المتخمرة المعاملة حراريا	57
3	اسود لامع BN	151	المنتجات اللبنية المتخمرة المعاملة حراريا	12
4	ازرق لامع FCF	133	مخللات الخيار والبازيلاء الملبية و المربى والجلي	300-100
5	ايرثروزاين ن	127	معلبات الفواكه،مربيات،جلي،الربيان الملب والالبان المتخمرة المعاملة حراريا	300-15
6	اخضر سريع FCF	143	مخللات الخيار لوبيبا،الجلي،مرملاد الحمضيات وبعض معلبات الفواكه	300-100
7	يونسيا 4R	124	الربيان الملب او المجدد و المربيات و الجيلي و الالبان المتخمرة المعاملة حراريا و معلبات بعض الفواكه	300-30
8	احمر 2G	128	البان متخمرة معاملة حراريا و مرملاد الحمضيات والمايونيز	30
9	اصفر غروب الشمس ف ج ف	110	المربيات والجيلي ومخللات الخيار والبان متخمرة وربيان مخمر او ملب	300-12
10	ترترازاين	102	مايونيز،البانمتخمرة، ربيان ملب و معلبات الفاصوليا و البازاليا	100-18

المصدر: علي كامل يوسف الساعد، المضافات الغذائية، الطبعة الثانية، الجامعة الأردنية، الأردن، 2007.

### ملحق رقم 02

#### المواد الحافظة التي يسمح باضافتها للأغذية كما وردت في القائمة الدولية

الرقم	الإسم العربي	الإسم الأجنبي	الرقم الدولي
1	حامض البنزويك	Benzoic Acid	210
2	بوراكس	Borax	
3	باراهيدروكسي بنزوات البيوتيل	Butyl P- Hydroxybenzoate	
4	بنزوات الكالسيوم	Calcium Benzote	213
5	سوربات الكالسيوم	Calcium Sorbate	
6	ميتا بايكيريتيت الكالسيوم	Calcium Metabisulfite	
7	كبريتات النحاسيك	Cupric Sulphate	

	Diethyl Pyrocarbonate	فوق كربونات ثنائي الايثيل	8
214	Ethyl P-Hydroxybenzoate	باراهيدروكسي بنزوات الايثيل	9
239	HexamethyleneTetramine	رباعي امين الهكساميثلين	10
	Hydrogen Peroxide	فوق أكسيد الهيدروجين	11
218	Methyl P- Hydroxybenzoate	باراهيدروكسي بنزوات الميثيل	12
261	Potassium Acetate	خلات البوتاسيوم	13
212	Potassium Benzoate	بنزوات البوتاسيوم	14
228	Potassium Bisulfite	بايكبريتيت البوتاسيوم	15
224	Potassium Metabisulfite	ميتا بايكبريتيت البوتاسيوم	16
	Potassium Nitrate	نترات البوتاسيوم	17
202	Potassium Sorbate	سوربات البوتاسيوم	18
	Propylene Oxide	اكسيد البروبولين	19
216	Propyl P- Hydroxybenzoate	باراهيدروكسي بنزوات البروبيل	20
211	Sodium Benzoate	بنزوات الصوديوم	21
222	Sodium Hydrogen Sulfite	بايكبريتيت الصوديوم	22
223	Sodium Metabisulfite	ميتا بايكبريتيت الصوديوم	23
251	Sodium Nitrate	نترات الصوديوم	24
281	Sodium Propionate	بروبيونات الصوديوم	*25
201	Sodium Sorbate	سوربات الصوديوم	26
221	Sodium Sulfite	كبريتيت الصوديوم	27
220	Sulphur Dioxide	ثاني اكسيد الكبريت	28
263	Calcium Acetate	خلات الكالسيوم	*29
282	Calcium Propionate	بروبيونات الكالسيوم	30
283	Potassium Propionate	بروبيونات البوتاسيوم	31
280	Propionic Acid	حامض البروبيونيك	32
	Sodium Diacetate	ثنائي خلات الصوديوم	33

\* المواد الحافظة التي تحمل الارقام 25 وكذلك من 29-33 تعتبر مواد ممانعة لنمو الفطريات وتمنع التحلل في الخبز .

المصدر علي كامل يوسف الساعد، الإضافات الغذائية، الطبعة الثانية، الجامعة الأردنية، الأردن، 2007، نقلا عن:

FAO (1984), FAO/ WHO Food Additive Data System, Paper No. 30. FAO, Rome

### ملحق رقم 03

#### جدول يبين ممانعات الأكسدة التي تتضمنها القائمة الدولية

الرقم	الإسم العربي	الإسم الأجنبي	الرقم	الرقم ** الدولي
1	توكوفيرول ألفا	Alpha- Tocopherol	E307	307
2	مخلوط التوكوفيرولات المركز	Mixed Tocopherols Concentrate	E306	306
3	حامض الاسكوربيك	Asorbic Acid	E300	300

التنظيم القانوني للمضافات الغذائية والسلامة الصحية للمستهلك

304	E304	AscorbylPalmitate	بالمئات الاسكوربيل	4
		Ascorbyl Stearate	ستيباراتا لاسكوربيل	5
301	E301	Sodium Ascorbate	اسكوربات الصوديوم	6
		Potassium Ascorbate	اسكوربات البوتاسيوم	7
		Isoascorbic Acid	حمض ايزواسكربيك	8
302	E302	Calcium Ascorbate	اسكوربات الكالسيوم	9
		Anoxomer	انوكسومر	10
320	E320	ButylatedHydroxyanisole (BHA)	بيوتيل هيدروكسي انيسول	11
321	E321	ButylatedHydroxyanisole (BHT)	بيوتيل هيدروكسي تولوين	12
330	E330	Citric Acid	حامض الستريك	13
		DilaurylThiodiopropionate	ثنائي الثيوبروبيونات ثنائي اللوريل	14
		DistearylThiodiopropionate	ثنائي الثيوبروبيونات ثنائي الستياريل	15
312	E312	Dodecyl Gallate	جالاتا لدوديسيل	16
		IsoamylGallate	جالاتا لايزواميل	17
311	E311	OctylGallate	جالاتا لاوكتيل	18
310	E310	Propyl Gallate	جالاتا لبروبيل	19
		Ethyl Protocatechuate	بروتوكاتيكوتالايتيل	20
		Guaiac Resin	راتنجالجوايك	21
		Hydroxymethyl-2,6-Butylated Phenol	6. 2. هيدروكسي ميثيل ثنائي ثلاثي بيوتيل الفينول	22
		Isopropyl Citrate Mixutre	مخلوط سترات الاليزوبروبيل	23
322	E322	Lecithins	ليستين	24
		Nordihydroguaiaretic Acid	حامض ال NDGA*	25
		Sodium Erythorbate	اريتوربات الصوديوم	26
		Sodium Thiosulphate	ثيوكبريتات الصوديوم	27
		Stannous Chloride	كلوريد القصدير	28
220	E320	Sulphur Dioxide	ثاني اكسيد الكبريت	29
		Tertiary Butylhydroxy-Quinone (TBHQ)	بيوتائل هيدروكسي كينون الثلاثي	30
		Thiodipropionic Acid	حامض الثيودايبروبيونيك	31
محفزات مانعات الأكسدة Antioxidant Solubilizer				
		Calcium Disodium Ethylenediaminetetraacetate	ايديتا ثنائي الصوديوم للكالسيوم	32
		Disodium Ethylenetetraacetate	ايديتا ثنائي الصوديوم	33

338	E338	Phosphoric Acid	حامض الفوسفوريك	34
326	E326	Potassium Lactate (Solution)	محلول لاكاتات البوتاسيوم	35
325	E325	Sodium Lactate (Solution)	محلول لاكاتات الصوديوم	36
		Tartaric Acid (DL-)	حامض الترتريك (DL-)	37
334	E334	Tartaric Acid (L (+))	حامض الترتريك (L(+))	38
مذيب لمانع الأكسدة Antioxidant Solubilizer				
		Monoglyceride Citrate	سترات أحادي الجليسريد	39

\* منع استخدامه في أمريكا عام 1968 من قبل الـ FDA وعام 1971 من قبل الـ USDA.

\*\* تم استحداث ما يسمى بالرقم الدولي (INS) International Serial Number للمواد المضافة وهو عبارة عن نفس الرقم الأوروبي باستثناء حذف حرف الـ E. ولقد احتفظت المواد الملونة بالأرقام من 100 – 199 والمواد الحافظة من الرقم 200 الى 299 وهكذا.

المصدر: علي كامل يوسف الساعد، المضافات الغذائية، الطبعة الثانية، الجامعة الأردنية، الأردن، 2007، نقلا عن: FAO/WHO Food Additive Data System, Paper No. 30, Fao, Rome (1984).

#### ملحق رقم 4

جدول المستحلبات والمواد المثبتة والمنتخنة للقوام التي تسمح باستخدامها لجنة الجكفا بناء على تعديل المواصفة الدولية للمواد المضافة عام 2004م

الرقم	الرقم الدولي*	اسم المستحلب باللغة العربية	اسم المستحلب باللغة الأجنبية
1	445	راتنج خشب الصنوبر لأستر الجليسيرول	Glycerol ester of wood Rosin
2	1521	جلايكول عديد الإيثيلين	Polyethylene Glycol
3	1201	بيريليدون عديد الفينزول	Polyvinylpyrrolidone
4	477	استراتا لجلايكولبروبيلين للأحماض الدهنية	Propylene Glycol Esters of Fatty Acids
5	484	سترات الستيراييل	Stearyl Citrate
6	444	الايذوبوتيريت لخلات السكروز	Sucrose Acetate Isobutyrate
7	479	زيت الصويا المؤكسد حراريا والمخلوط مع جليسريدات أحادية وثنائية للأحماض الدهنية	Thermally Oxidized Soya Bean Oil with Mono and Diglycerides of Fatty Acids(TOSOM)
مثبتات القوام Stabilizers			
1	523	كبريتات الأمونيوم والأنتيوم	Aluminium Ammonium Sulphate
2	901	شمع النحل (أبيض وأصفر)	Beeswax, White and Yellow
3	459	بيتا دكترين حلقي	Cyclodextrin Beta-
4	1521	جلايكول عديد الإيثيلين	Polyethylene Glycol
5	1201	بيريليدون عديد الفينزول	Polyvinylpyrrolidone
6	477	استراتا لجلايكولبروبيلين للأحماض الدهنية	Propylene Glycol Esters of Fatty Acids
7	444	الايذوبوتيريت لخلات السكروز	Sucrose Acetate Isobutyrate

التنظيم القانوني للمضافات الغذائية والسلامة الصحية للمستهلك

Triethyl Citrate	سترات ثلاثي الإيثايل	1505	8
Thickening Agents متخنات القوام			
Polyethylene Glycol	جلايكول عديد الإيثيلين	1521	1
Polyvinylpyrrolidone	بيريليدون عديد الفينزول	1201	2
Glycerol ester of wood Rosin	راتنج خشب الصنوبر لأستر الجليسيرول	445	3

المصدر: المصدر: علي كامل يوسف الساعد، المضافات الغذائية، الطبعة الثانية، الجامعة الأردنية، الأردن، 2007، نقلاً عن: المواصفة الدولية للمواد المضافة الصادرة عن لجنة الجيكا وتعدلاتها للعام 2004م \* بدأ العمل بالترقيم الدولي بعد التعديل الذي تم على المواصفة الدولية للمواد المضافة من قبل لجنة الجيكا عام 1989، والترقيم الدولي الجديد هو نفسه الترقيم الأوروبي مع حذف حرف ال E

ملحق رقم 05

جدول الأحماض والقواعد التي تضمنتها القائمة الدولية

الرقم	الإسم العربي	الإسم الأجنبي
<b>I . الأحماض Acids</b>		
1	حامض الهيدروكلوريك	Hydrochloric Acid
2	حامض اللاكتيك	Lactic Acid
3	حامض الكبريتيك	Sulphuric Acid
<b>II . مواد التحميص Acidifiers or Acidulants</b>		
4	حامض الخليك الثلجي	Acetic acid Glacial
5	حامض الستريك	Citric Acid
6	حامض الفيوماريك	Fumaric Acid
7	جلوكونو- دلتا -لاكتون	Glucono - Delta - Lactone
8	حامض الماليك (دل -)	Malic Acid (DL-)
9	حامض الفوسفوريك	Phosphoric Acid
10	فيوماترات الصوديوم	Sodium Fumarate
11	حامض الترتريك (دل -)	Tartaric Acid (DL-)
12	حامض الترتريك (ل (+) -)	Tartaric Acid (L (=)-)
<b>III . القواعد Alkali</b>		
13	كربونات الأمونيوم الحامضية	Ammonium Hydrogen Carbonate
14	هيدروكسيد الأمونيوم	Ammonium Hydroxide
15	أكسيد الكالسيوم	Calcium Oxide
16	كربونات الماغنيسيوم الحامضية	Magnesium Hydrogen Carbonate
17	هيدروكسيد الماغنيسيوم	Magnesium Hydroxide
18	كربونات البوتاسيوم	Potassium Carbonate
19	هيدروكسيد البوتاسيوم	Potassium Hydroxide
20	كربونات الصوديوم	Sodium Carbonate
21	كربونات الصوديوم الحامضية	Sodium Hydrogen Carbonate

Sodium Hydroxide	هيدروكسيد الصوديوم	22
Sodium Sesquicarbonate	سيسكوي كربونات الصوديوم	23

المصدر : كما في الجدول (10-1)

### القائمة الدولية لمنظمات الحموضة

الرقم	الإسم العربي	الإسم الأجنبي
1	حامض الأدييك	Adipic Acid
2	كبريتات البوتاسيوم والألمنيوم	Aluminium Potassium Sulfate
3	كبريتات الصوديوم والألمنيوم	Aluminium Sodium Sulfate
4	أديبات الأمونيوم	Ammonium Adipate
5	كربونات الأمونيوم	Ammonium Carbonate
6	ترترات الأمونيوم (دل -)	Ammonium (D,L)- Tartrate
7	لاكتات الأمونيوم	Ammonium Lactate
8	ترترات الأمونيوم (ل (+) -)	Ammonium (L(+)- Tartrate
9	فوسفات الأمونيوم ثنائي القاعدية	Ammonium Phosphate, Dibasic
10	فوسفات الأمونيوم أحادي القاعدية	Ammonium Phosphate, Monobasic
11	خلات الكالسيوم	Calcium Acetate
12	سترات الكالسيوم	Calcium Citrate
13	ترترات الكالسيوم (دل -)	Calcium (D, L) - Tartrate
14	جلوكونات الكالسيوم	Calcium Gluconate
15	هيدروكسيد الكالسيوم	Calcium Hydroxide
16	لاكتات الكالسيوم	Calcium Lactate
17	ترترات الكالسيوم (ل (+) -)	Calcium (L (=)- Tartarate
18	مالات الكالسيوم (دل -)	Calcium Malate (DL-)
19	فوسفات الكالسيوم أحادي القاعدية	Calcium Phosphate Monobasic
20	فوسفات الكالسيوم ثلاثي القاعدية	Calcium Phosphate Tribasic
21	بيروفوسفات ثنائي الكالسيوم	Dicalcium Pyrophosphate
22	فوسفات ثنائي البوتاسيوم الحامضية	Dipotassium Hydrogen Phosphate
23	بيروفوسفات ثنائي الصوديوم	Disodium Pyrophosphate
24	ترترات المغنيسيوم (دل -)	Magnesium (D,L)- Tartarate
25	جلوكونات المغنيسيوم	Magnesium Gluconate
26	لاكتات المغنيسيوم (دل -)	Magnesium Lactate (DL-)
27	لاكتات المغنيسيوم (ل -)	Magnesium Lactate (L-)
28	ترترات المغنيسيوم (ل (+) -)	Magnesium (L(+)- Tartarate
29	أحادي فوسفات أحادي البوتاسيوم	Monopotassium Monophosphate
30	خلات البوتاسيوم	Potassium Acetate
31	أديبات البوتاسيوم	Potassium Adipate

التنظيم القانوني للمضافات الغذائية والسلامة الصحية للمستهلك

Potassium Dihydrogen Citrate	سترات البوتاسيوم الحامضية	32
Potassium Hydrogen Malate (DI-)	مالات البوتاسيوم الحامضية (دل -)	33
Potassium Malate Solution	محلول مالات البوتاسيوم (دل -)	34
Potassium Phosphate	فوسفات البوتاسيوم	35
Sodium Acetate	خلات الصوديوم	36
Sodium Adipate	أديبات الصوديوم	37
Sodium Dihydrogen Citrate	سترات الصوديوم الحامضية	38
Sodium Fumarate	فيومارات الصوديوم	39
Sodium Hydrogen Carbonate	كربونات الصوديوم الحامضية	40
Sodium Hydrogen Malate (DL-)	مالات الصوديوم الحامضية (دل -)	41
Sodium Malate (DL-)	مالات الصوديوم (دل -)	42
Sodium Phosphate, Dibasic	فوسفات الصوديوم ثنائي القاعدية	43
Sodium Phosphate, Monobasic	فوسفات الصوديوم أحادي القاعدية	44
Sodium Phosphate, Tribasic	فوسفات الصوديوم ثلاثي القاعدية	45
Sodium Sesquicarbonate	سيسكوي كربونات الصوديوم	46
Tetrapotassium Pyrophosphate	بيروفوسفات ورباعي البوتاسيوم	47
Tetrasodium Diphosphate	ثنائي فوسفات رباعي الصوديوم	48
Triammonium Citrate	سترات ثلاثي الأمونيوم	49
Tripotassium Citrate	سترات ثلاثي البوتاسيوم	50
Trisodium Citrate	سترات ثلاثي الصوديوم	51

المصدر: علي كامل يوسف الساعد، المضافات الغذائية، الطبعة الثانية، الجامعة الأردنية، الأردن، 2007.

ملحق رقم 06

جدول مواد النكهة ومقويات مواد النكهة والتركيز المستخدمة منها والأغذية التي تضاف لها بناء على المواصفة

الدولية للمواد المضافة المعدلة عام 1989م.

الرقم	الرقم الدولي	اسم المادة المضافة باللغة العربية	اسم المادة المضافة باللغة الأجنبية	الأغذية التي تضاف لها	أعلى تركيز يسمح بإضافته
<b>مواد النكهة</b>					
1		مواد النكهة الاصطناعية	Artificial Flavoring Substances	مرق اللحم، اللبن المنكه	بناء على ممارسة التصنيع الجيد
2		زيت اللوز المر	Bitter Almond Oil	سلطة الفواكه المعلبة	40ملجم/كجم
3		زيت غار الكرز	Cherry Laurel Oil	سلطة الفواكه المعلبة	40ملجم/كجم
4		نكهة القرفة	Cinnamon Flavor	المربيات والجيلي	ممارسة التصنيع الجيد
5		فانيلينا إيثايل	Ethyl Vaniline	أغذية الرضع أغذية أطفال معلبة منتجات الكاكاو والشيكولاته	50ملجم/كجم 70ملجم/كجم بكميات قليلة لتوازن النكهة

ممارسة التصنيع الجيد	القشطة				
ممارسة التصنيع الجيد	معلبات الأناناس والبابايا الخضراء والمربيات والجيلي	Mint Flavor	نكهة النعناع		6
ممارسة التصنيع الجيد	ممرلاد الحمضيات	Natural citrus Fruit Essences	العطر الطبيعي لثمار الحمضيات		7
بكميات قليلة لموازنة النكهة ممارسة التصنيع الجيد ممارسة التصنيع الجيد	منتجات الكاكاو والشيكولاته المارجرين وبعض الزيوت والدهون معلبات الفواكه ومخلل الخيار واللحم المتضج واللبن المنكه	Natural Flavors; Natural Flavoring Substances and Nature Identical Flavoring Substances	نكهات طبيعية، مواد نكهة طبيعية، مواد شبيهة بالطبيعية		8
ممارسة التصنيع الجيد	خلطات الرضع، بعض معلبات الفواكه، المربيات والجيلي		العطر الطبيعي للفواكه		9
300 ملجم/كجم ممارسة التصنيع الجيد	مخلل الخيار أجبان مصنعة وأصابع السماك	Paprika Oleoresins	راتنج الفلفل الحلو		10
ممارسة التصنيع الجيد	السردين وأسماك الماكريل المعلب	Smoke Flavors:NaturalSolutio ns&Their Extracts	المحايل الطبيعية ومستخلصاتها للنكهات المدخنة		11
ممارسة التصنيع الجيد	السردين وأسماك الماكريل المعلب	Spice Oils& Spice Extracts	زيوت البهارات ومستخلصات البهارات		12
ممارسة التصنيع الجيد	المربيات والجيلي، أغذية الأطفال المعلبة، خلطات الرضع، الكستناء المعلبة	Vanilla Extract	مستخلص الفانيليا		13
50 ملجم/كجم 70 ملجم/كجم بكميات قليلة لموازنة النكهة ممارسة التصنيع الجيد	خلطات الرضع أغذية الأطفال المعلبة منتجات الكاكاو والشوكولاته المربيات والجيلي والقشطة والكستناء المعلبة	Vanillin	الفانيليا		14
مقويات النكهة					
5 ملجم/كجم 10 ملجم/كجم	الخل مرق اللحم	Calcium Glutamate	جلوتامات الكالسيوم	623	15

التنظيم القانوني للمضافات الغذائية والسلامة الصحية للمستهلك

500 ملجم/كجم	لحم اللانشون وبعض أنواع اللحوم المطبوخة مرق اللحم	Disodium 5-Guanylate	جوانيليت-5- ثنائي الصوديوم	627	16
500 ملجم/كجم	لحم اللانشون وبعض أنواع اللحوم المطبوخة مرق اللحم	Disodium 5-Inosinate	اينوسينيت-5- ثنائي الصوديوم	631	17
10 ملجم/كجم	مرق اللحم	Glutamic Acid	حامض الجلوتاميك	620	18
ممارسة التصنيع الجيد	مرق اللحم	Guanylic Acid	حامض الجوانيليك	626	19
ممارسة التصنيع الجيد	مرق اللحم	Inosinic Acid	حامض الإينوسينيك	630	20
5 ملجم/كجم 10 ملجم/كجم	الخل مرق اللحم أصابع السمك المجمد	Mono-potassium L- glutamate	ل-جلوتامات أحادي البوتاسيوم	622	21
5 لجم/كجم 10 ملجم/كجم	اللحوم المطبوخة ولحم اللانшон والمايونيز والخل مرق اللحم معلبات بعض الخضار	Mono-potassium L- glutamate	ل-جلوتامات أحادي البوتاسيوم	621	22
ممارسة التصنيع الجيد	مرق اللحم	Potassium Guanylate	جوانيليت البوتاسيوم	628	23
ممارسة التصنيع الجيد	مرق اللحم	Potassium Inosinate	اينوسينيت البوتاسيوم	632	24

المصدر: علي كامل يوسف الساعد، المضافات الغذائية، الطبعة الثانية، الجامعة الأردنية، الأردن، 2007.

ملحق رقم 07

جدول القائمة الدولية للمحليات

الرقم	الإسم العربي	الإسم الأجنبي
1	اسيسائقيم البوتاسيوم	Acesulfame Potassium
2	اسبارتيم	Aspartame
3	سايكلاميت الكالسيوم	Calcium Cyclamate
4	سايكلاميت الصوديوم	Sodium Cyclamate
5	سكارين الكالسيوم	Calcium Saccharin
6	سكارين البوتاسيوم	Potassium Saccharin
7	أملاح الصوديوم والبوتاسيوم للسكارين	Saccharin (K and Na Salts)
8	سكارين الصوديوم	Sodium Saccharin
9	السكارين	Saccharin

Cyclohexylsulfamic Acid	حامض السيكلوهيكسايلسلفاميك	10
Dulcin	الدولسين	11
Hydrogenated Glucose Syrup	شراب الجلوكوز المهذرج	12
Isomaltiol	الايزوماالتيتول	13
Lactitol	لاكتيتول	14
Mannitol	مانيتول	15
Sorbitol	سوربيتول	16
Thaumatococ	ثوماتين	17
Xylitol	زيليتول	18

المصدر: علي كامل يوسف الساعد، الإضافات الغذائية، الطبعة الثانية، الجامعة الأردنية، الأردن، 2007.

جدول (11-4) المحليات المسموح باستخدامها في دول الاتحاد الأوروبي وأمريكا بعد عام 2003م

ملاحظات	الإسم الأجنبي	الإسم العربي	الرقم الدولي	الرقم
	Acesulfame Potassium	اسيسالفيم البوتاسيوم	950	1
	Aspartame	اسبارتيم	951	2
	Cyclamate and its Calcium and Sodium Salts	السايكلاميت وأملاحها من الكالسيوم والصوديوم	952	3
	Saccharin and its Calcium, Sodium and Potassium Salts	السكرارين وأملاحه من الصوديوم والبوتاسيوم والكالسيوم	954	4
غير موجود في القائمة الأوروبية	Dulcin	الدولسين		5
غير موجود في القائمة الأوروبية	Hydrogenated Glucose Syrup	شراب الجلوكوز المهذرج		6
	Isomaltiol	المالتيتول	965	7
	Lactitol	لاكتيتول	966	8
	Mannitol	مانيتول	421	9
	Sorbitol	سوربيتول	420	10
	Thaumatococ	ثوماتين	957	11
	Xylitol	زيليتول	967	12
	Isomalt	ايزومالت	953	13
غير موجود في القائمة الأمريكية	NeohesperidineDC	نيوهيسبيريدين د ج	959	14

ملحق رقم 08

جدول المضافات الغذائية التي منع استعمالها في الأغذية

الرقم	المادة المضافة	الوظيفة	المصدر	سنة المنع	سبب المنع
1	أصفر زبدي Butter Yellow	مادة ملونة	اصطناعي	1919م	سرطان الكبد
2	أصفر رقم 4 FD&C Yellow 4	مادة ملونة	اصطناعي	1919م	إتلاف القلب
3	حامض الخليك احادي Monochloroacetic الكولور Acid	مادة حافظة	اصطناعي	1941م	سام جدا
4	الأجين (ثالث كلوريد النيتروجين) (Nitrogen Trichloride) Agene الدولسين (بارا ايثوكسي	مادة تبييض وتعتيق الدقيق	اصطناعي	1949م	سام
5	فنيل يوريا) (P-ethoxy Phenyl Urea)(Dulcin)	محلي	اصطناعي	1950م	سرطان الكبد
6	ثيوريا) (Thiouria)	مادة حافظة	اصطناعي	1950م	سرطان الكبد
7	8-ستياريت بولي أوكسي الايثيلين Polyoxyethylene-8- Sterate (Myrj45)	مادة مستحلبة لمنتجات المخابز		1952م	أورام وحصى في المرارة
8	كومارين Comarin	مادة منكهة	نباتي	1954م	تسمم الكبد
9	برتقالي رقم 8 FD&C ( Orange 8)	مادة ملونة	اصطناعي	1960م	تلف الأعضاء
10	أحمر رقم 1 (FD&C Red 1)	مادة ملونة	اصطناعي	1960م	سرطان الكبد
11	أحمر رقم 32 (FD&C Red 32)	مادة ملونة	اصطناعي	1960م	تلف الأعضاء*
12	سودان 1 (Sudan 1)	مادة ملونة	اصطناعي	1960م	سرطاني
13	أصفر 3 FD&C Yellow (3)	مادة ملونة	اصطناعي	1960م	تلف القلب
14	سافرول Safrole	مادة منكهة	نباتي	1960م	سرطان الكبد
15	أملاح الكوبالت) (Cobalt Salts)	مثبتات رغوة البيرة	معدني	1966م	آثار سامة على القلب
16	زيت الكالاموس) (Oil of Calamus)	مادة منكهة	نباتي	1968م	سرطان المعدة
17	السايكلاميت Cyclamate	مادة محليّة	اصطناعي	1970م	سرطان المرارة
18	حامض ال (NDGA) Nordihydroguaiacetic Acid	مادة مانعة للاكسدة	نباتي	1971م	تلف الكلية

\* سمح باستخدامها في تلوين البرتقال وبتركيز 2 جزء بالمليون في عام 1956 واستخدمت تحت اسم جديد لها وهو أحمر الحمضيات رقم 2 (Citrus Red 2).

تابع جدول رقم (1-1)

الرقم	المادة المضافة	الوظيفة	المصدر	سنة المنع	سبب المنع
19	ثنائي إيثيلبيروكربونيت DeithylPyrocarbonate (DEPC)	مادة حافظة للمرطبات	اصطناعي	1972م	تتحد مع الأمونيا وتكون اليوريات
20	بنفسجي رقم 1 ( D&C Violet ) (1)	مادة ملونة	اصطناعي	1973م	السرطان
21	هيدروكسي ميثيل وبيوتيل الفيثول Hydroxy Methyl -2,6 Ditertiary-Butyl Phenol (BHMP)	مادة مانعة للأكسدة	اصطناعي	1999	السرطان
22	هيدروكسي بروبايل ثنائي نشا hydroxyl Propyl Distarch Glycerol	مادة مستحلبة ومثخنة للقوام	اصطناعي	1999	السرطان
23	محلول د.ل. مالات البوتاسيوم Potassium Malate D, L Solution	مادة معادلة للحموضة ومادة منكهة	اصطناعي	1999	السرطان
24	أنزيم البروتياز المأخوذ من ميكروب الستربتوميسيز فرادياك Protease from SterptomycetesFradiaic	أنزيم	اصطناعي	1999	السرطان
25	برومات البوتاسيوم Potassium Bromate	مادة مؤكسدة	اصطناعي	1999	السرطان
26	ثيودايبرويونيت ثنائي السترايل DistearylThiodipropionate	مادة مانعة للأكسدة	اصطناعي	1999	السرطان
27	سكسينات صوديوم النشا Starch Sodium Succinate	مادة مثبتة ومثخنة للقوام	اصطناعي	1999	السرطان
28	أملاح الصوديوم والبوتاسيوم والكالسيوم لأحماض الكابريكوالكابريكواللوريك Salts of Capric, Caprylic and Lauric Acid(Ca, P, Na)	مادة مستحلبة ومانعة للأكسدة	اصطناعي	1999	السرطان
29	أملاح الألمنيوم والمغنيسيوم لأحماض الكابريكوالكابريكواللوريكوالأ	مادة مستحلبة ومانعة للأكسدة	اصطناعي	1999	السرطان

				وليك Salts of Capric, Caprylic , Lauric and Oleic Acid(Al, Mg)	
--	--	--	--	---	--

المصدر: المصدر: علي كامل يوسف الساعد، المضافات الغذائية، الطبعة الثانية، الجامعة الأردنية، الأردن، 2007.

نقلا : Jacobson, H. F. (1976). Eaters Digest: The Consumers Factbook of Food additives.

ومواصفة المضافات الغذائية الدولية الصادر عن لجنة دستور الأغذية عام 2004 م، والتعميم الصادر عن مؤسسة المواصفات والمقاييس الأردنية بخصوص قائمة المضافات الغذائية الممنوع استعمالها في الأغذية اعتبارا من 1999 /3/7.